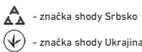


NÁVOD K POUŽITÍ

PETRA X WINTER 3/4



CZ

POUŽITÍ: Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány (záhradní rukavice), označeny CAT I.
Rukavice kategorie II - ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označeny piktogramem normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:2016 + A1:2018

Odolnost proti oděru:	A (1-4; X - netestováno)	Odolnost proti ohřevu:	A
Odolnost proti řezu:	B (1-5; X - netestováno)	Odolnost proti kontaktnímu teplotu:	B
Odolnost proti dalšímu trhání:	C (1-4; X - netestováno)	Odolnost proti konvenčnímu teplotu:	C
Odolnost proti propíchnutí:	D (1-4; X - netestováno)	Odolnost proti sálavému teplotu:	D
Odolnost proti prořezu TDM:	E (A-F; X - netestováno)	Odolnost proti malým rozstříkům roztaženého kovu:	D
		Odolnost proti velkým rozstříkům roztaženého kovu:	F

NÁVOD NA OCHRANU: Rukavice nevystavujte sálavému teplotu, organickým rozpouštědla a iich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žíravinám a vodě. Nejsou vhodné pro svařování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice neležte přát ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

UPOZORNĚNÍ: Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.

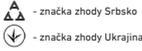
VÝROBCE: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
PETRA X WINTER 3/4	úplet; 100% akryl; máčání; latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Rukavice v mokřem prostředí může ztratit svoje izolační vlastnosti.

NÁVOD NA POUŽITÍ

PETRA X WINTER 3/4



SK

POUŽITIE: Rukavice kategorie I - sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môže používateľ včas predpokladať (záhradné rukavice), označené CAT I.
Rukavice kategorie II - ochrana rúk proti mechanickým rizikám, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY PODLA EN 388:2016 + A1:2018

Odolnosť proti oděru:	A (1-4; X - netestováno)	Odolnosť proti ohrevu:	A
Odolnosť proti řezu:	B (1-5; X - netestováno)	Odolnosť proti kontaktnímu teplotu:	B
Odolnosť proti dalšímu trhání:	C (1-4; X - netestováno)	Odolnosť proti konvenčnímu teplotu:	C
Odolnosť proti propíchnutí:	D (1-4; X - netestováno)	Odolnosť proti sálavému teplotu:	D
Odolnosť proti přerezu TDM:	E (A-F; X - netestováno)	Odolnosť proti malým rozstříkům roztaženého kovu:	D
		Odolnosť proti velkým rozstříkům roztaženého kovu:	F

NÁVOD NA OCHRANU: Rukavice nevystavujte sálavému teplotu, organickým rozpouštědla a iich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žíravinám a vodě. Ne sú vhodné na svařování ani manipuláciu s agresivnými chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi a teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstraňujte keťou. Rukavice nie ležte prať ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPOZORNĚNÍ: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých částí strojů.

VÝROBCE: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
PETRA X WINTER 3/4	úplet; 100% akryl; máčání; latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Rukavice v mokrom prostředí může stratit svoje izolační vlastnosti.

INSTRUKCIJA OBSLUGI

PETRA X WINTER 3/4



PL

ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii I - to prosty użytkownik środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDLUG EN 388:2016 + A1:2018

Oporność na ścieranie:	A (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na palność:	A
Oporność na przecięcie:	B (1-5; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło kontaktowe:	B
Oporność na rozdzieranie:	C (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło konwekcyjne:	C
Oporność na przekłucie:	D (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na promieniowanie cieplne:	D
Oporność na przecięcie TDM:	E (A-F; X - nieodświadczone)	Oporność na drobne rozpryski ciekłych metali:	D
		Oporność na duże rozpryski ciekłych metali:	F

NÁVOD NA OCHRANU: Rukavice nevystavujte sálavému teplotu, organickým rozpouštědla a iich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žíravinám a vodě. Ne sú vhodné na svařování ani manipuláciu s agresivnými chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi a teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstraňujte keťou. Rukavice nie ležte prať ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPOZORNĚNÍ: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých částí strojů.

VÝROBCE: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika

NAZWA	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	DOSTĘPNE ROZMIARY
PETRA X WINTER 3/4	dżianina; 100% akryl; powłokanie; lateks		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Rękawice używane w wilgotnym środowisku mogą utracić swoje właściwości izolacyjne.

INSTRUCTIONS FOR USE

PETRA X WINTER 3/4



EN

USE: Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.
Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:2016 + A1:2018

Resistance against abrasion:	A (1-4; X - not tested)	Resistance against burning:	A
Resistance against cuts:	B (1-5; X - not tested)	Resistance against contact heat:	B
Resistance against tearing:	C (1-4; X - not tested)	Resistance against convective heat:	C
Resistance against punctures:	D (1-4; X - not tested)	Resistance against radiant heat:	D
Resistance against TDM:	E (A-F; X - not tested)	Resistance against small drops of molten metals:	D
		Resistance against large drops of molten metals:	F

INSTRUKCIJA OBSLUGI: Rękawice kategorii I - to prosty użytkownik środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDLUG EN 388:2016 + A1:2018

Oporność na ścieranie:	A (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na palność:	A
Oporność na przecięcie:	B (1-5; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło kontaktowe:	B
Oporność na rozdzieranie:	C (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło konwekcyjne:	C
Oporność na przekłucie:	D (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na promieniowanie cieplne:	D
Oporność na przecięcie TDM:	E (A-F; X - nieodświadczone)	Oporność na drobne rozpryski ciekłych metali:	D
		Oporność na duże rozpryski ciekłych metali:	F

NAME	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	AVAILABLE SIZES
PETRA X WINTER 3/4	liner; 100% acrylic; coating; latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Gloves in a wet environment may lose their insulating properties.

GEBRAUCHSANWEISUNG

PETRA X WINTER 3/4



DE

VERWENDUNG: Handschuhe der Kategorie I - sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorausgesetzt werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I.
Handschuhe der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:2016 + A1:2018

Abriebfestigkeit:	A (1-4; X - ungerprüft)	Brennverhalten:	A
Schnittfestigkeit:	B (1-5; X - ungerprüft)	Kontaktwärmebeständigkeit:	B
Weiterreißfestigkeit:	C (1-4; X - ungerprüft)	Konvektionswärmebeständigkeit:	C
Durchschlagsfestigkeit:	D (1-4; X - ungerprüft)	Strahlungswärmebeständigkeit:	D
Schnittfestigkeit TDM:	E (A-F; X - ungerprüft)	Beständigkeit gegen kleine Spritzer geschmolzenen Metalls:	D
		Beständigkeit gegen große Spritzer geschmolzenen Metalls:	F

INSTRUKCIJA OBSLUGI: Rękawice kategorii I - to prosty użytkownik środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDLUG EN 388:2016 + A1:2018

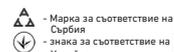
Oporność na ścieranie:	A (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na palność:	A
Oporność na przecięcie:	B (1-5; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło kontaktowe:	B
Oporność na rozdzieranie:	C (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło konwekcyjne:	C
Oporność na przekłucie:	D (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na promieniowanie cieplne:	D
Oporność na przecięcie TDM:	E (A-F; X - nieodświadczone)	Oporność na drobne rozpryski ciekłych metali:	D
		Oporność na duże rozpryski ciekłych metali:	F

BEZEICHNUNG	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	VERFÜGBARE GRÖßEN
PETRA X WINTER 3/4	Strick; 100% Seide; Beschichtung; Latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Handschuhe können in einer feuchten Umgebung ihre isolierenden Eigenschaften verlieren.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

PETRA X WINTER 3/4



BG

ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория I - обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чиито последици могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градинарски ръкавици), обозначени като CAT I.
Ръкавици Категория II - защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пiktogram за стандарт EN 388 и CAT II.

СТЕПЕНА НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:2016 + A1:2018

Устойчивост на износване:	A (1-4; X - неизпитан)	Устойчивост при горене:	A
Устойчивост на продръжване:	B (1-5; X - неизпитан)	Устойчивост на топлина, предавана на чрез контакт:	B
Устойчивост на други видове разкъсвания:	C (1-4; X - неизпитан)	Устойчивост на топлина, предавана на чрез конвекция:	C
Устойчивост на продръжване:	D (1-4; X - неизпитан)	Устойчивост на топлина, предавана на чрез лъчение:	D
Намали съпротивлението TDM:	E (A-F; X - неизпитан)	Устойчивост на малки пръски разтопен метал:	E
		Устойчивост на големи количества разтопен метал:	F

INSTRUKCIJA OBSLUGI: Rękawice kategorii I - to prosty użytkownik środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko mechanickým rizikám, označené piktogramem normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:2016 + A1:2018

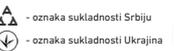
Odolnost proti oděru:	A (1-4; X - netestováno)	Odolnost proti ohřevu:	A
Odolnost proti řezu:	B (1-5; X - netestováno)	Odolnost proti kontaktnímu teplotu:	B
Odolnost proti dalšímu trhání:	C (1-4; X - netestováno)	Odolnost proti konvenčnímu teplotu:	C
Odolnost proti propíchnutí:	D (1-4; X - netestováno)	Odolnost proti sálavému teplotu:	D
Odolnost proti prořezu TDM:	E (A-F; X - netestováno)	Odolnost proti malým rozstříkům roztaženého kovu:	D
		Odolnost proti velkým rozstříkům roztaženého kovu:	F

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
PETRA X WINTER 3/4	плетка; 100% Акрил; погояна; латек		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Ръкавиците във влажна среда могат да загубят своите изолационни свойства.

NAPUTAK ZA UPORABU

PETRA X WINTER 3/4



HR

PRIMJENA: Rukavice kategorie I - jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijenjeno za zaštitu do minimalnih rizika, čije posljedice korisnik može blagovremeno predvidjeti (vrtno rukavice), oznaka CAT I.
Rukavice kategorie II - zaštita ruku od mehaničkih rizika, označene piktogramom norme EN 388 i CAT II.

STUPANJ ZAŠTITE PREMA EN 388:2016 + A1:2018

Opornost na habanje:	A (1-4; X - nepokušano)	Opornost na gorjenje:	A
Opornost na presjecanje:	B (1-5; X - nepokušano)	Opornost na toplinu:	B
Opornost na daljnje trganje:	C (1-4; X - nepokušano)	Opornost na konvekciju toplinu:	C
Opornost na bušenje:	D (1-4; X - nepokušano)	Opornost na toplinsko zračenje:	D
Opornost smanjiti TDM:	E (A-F; X - nepokušano)	Opornost na manje prskanje rastaljenog metala:	E
		Opornost na veliko prskanje rastaljenog metala:	F

INSTRUKCIJA OBSLUGI: Rękawice kategorii I - to prosty użytkownik środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko mechanickým rizikám, označené piktogramem normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY PODLA EN 388:2016 + A1:2018

Oporność na ścieranie:	A (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na palność:	A
Oporność na przecięcie:	B (1-5; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło kontaktowe:	B
Oporność na rozdzieranie:	C (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło konwekcyjne:	C
Oporność na przekłucie:	D (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na promieniowanie cieplne:	D
Oporność na przecięcie TDM:	E (A-F; X - nieodświadczone)	Oporność na drobne rozpryski ciekłych metali:	D
		Oporność na duże rozpryski ciekłych metali:	F

NAZIV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	DOSTUPNE VELIČINE
PETRA X WINTER 3/4	pletivo; 100% akril; premaz; lateks		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Rukavice u mokrom okruženju mogu izgubiti svoja izolacijska svojstva.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

PETRA X WINTER 3/4



HU

HASZNÁLTAT: I-es kategóriájú kesztyű - egyszerű egyéni védekeszköz, amely olyan minimális kockázatok ellen véd, amelyek következményét a felhasználó időben feltételezheti (kertészkesztyű), CAT I-es jelöléssel.
II-es kategóriájú kesztyű - mechanikus veszélyek elleni védekezés, az EN 388 szabvány és CAT II jelöléssel jelölve.

VÉDELMI SZINT AZ EN 388:2016 + A1:2018 ALAPJÁN:

Ellenállóság kopással szemben:	A (1-4; X - kipróbálatlan)	Ellenállóság égéssel szemben:	A
Vágásbiztonság:	B (1-5; X - kipróbálatlan)	Ellenállóság kontakt hővel szemben:	B
Ellenállóság továbbcsökkentéssel szemben:	C (1-4; X - kipróbálatlan)	Ellenállóság átdátott hővel szemben:	C
Ellenállóság szúrással szemben:	D (1-4; X - kipróbálatlan)	Ellenállóság sugárzó hővel szemben:	D
Vágásállóság TDM:	E (A-F; X - kipróbálatlan)	Ellenállóság kis mennyiségű fűrészcsond olvadó fémrel szemben:	E
		Ellenállóság nagy mennyiségű fűrészcsond olvadó fém ellen:	F

INSTRUKCIJA OBSLUGI: Rękawice kategorii I - to prosty użytkownik środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko mechanickým rizikám, označené piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDLUG EN 388:2016 + A1:2018

Oporność na ścieranie:	A (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na palność:	A
Oporność na przecięcie:	B (1-5; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło kontaktowe:	B
Oporność na rozdzieranie:	C (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło konwekcyjne:	C
Oporność na przekłucie:	D (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na promieniowanie cieplne:	D
Oporność na przecięcie TDM:	E (A-F; X - nieodświadczone)	Oporność na drobne rozpryski ciekłych metali:	D
		Oporność na duże rozpryski ciekłych metali:	F

MEGNEVEZÉS	ANYAG	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	ELÉRHETŐ MÉRLETEK
PETRA X WINTER 3/4	kötött anyag; 100% akril; mártás; latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

A nedves környezetben lévő kesztyűk elveszítik szigetelő tulajdonságait.

NAUDJIMO INSTRUKCIJA

PETRA X WINTER 3/4



LT

NAUDJIMAS: I kategorijos pirštinės - yra paprasta apsaugos priemonė skirta apsaugai nuo minimalių pavojų, kurių pasekmes vartotojas gali laiku prognozuoti (sodo pirštinės), ženklinamos CAT I.
II kategorijos pirštinės - rankų apsauga nuo mechaninių pavojų, ženklinamos piktogramu standartu EN 388 ir CAT II.

APSAUGOS KLASĖS PAGAL STANDARTĄ EN 388:2016 + A1:2018

Atsparumas dilimui:	A (1-4; X - neišbandyta)	Atsparumas degumui:	A
Atsparumas pjūviui:	B (1-5; X - neišbandyta)	Atsparumas šaltinei šilumai:	B
Atsparumas plėšimui:	C (1-4; X - neišbandyta)	Atsparumas konvekcinei šilumai:	C
Atsparumas pradrūšimui:	D (1-4; X - neišbandyta)	Atsparumas spinduliuojamai šilumai:	D
Atsparumas TDM:	E (A-F; X - neišbandyta)	Atsparumas mažiems suldytoms metalo pūslams:	E
		Atsparumas dideliems suldytoms metalo pūslams:	F

INSTRUKCIJA OBSLUGI: Rękawice kategorii I - to prosty użytkownik środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodnicze), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko mechanickým rizikám, označené piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDLUG EN 388:2016 + A1:2018

Oporność na ścieranie:	A (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na palność:	A
Oporność na przecięcie:	B (1-5; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło kontaktowe:	B
Oporność na rozdzieranie:	C (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na ciepło konwekcyjne:	C
Oporność na przekłucie:	D (1-4; X - nieodświadczone)	Oporność na promieniowanie cieplne:	D
Oporność na przecięcie TDM:	E (A-F; X - nieodświadczone)	Oporność na drobne rozpryski ciekłych metali:	D
		Oporność na duże rozpryski ciekłych metali:	F

MOD DE UTILIZARE PETRAX WINTER 3/4

UTILIZARE: Mănușile de categoria I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinat ocrotirii împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse la timp de utilizator (mănuși pentru grădinar), marcate CAT I.

Mănușile de categoria II - protejează mâinile împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.

GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:2016 + A1:2018
 Rezistență la abrazie: A (1-4; X - fără experiență)
 Rezistență la tăiere: B (1-5; X - fără experiență)
 Rezistență la rupere ulterioară: C (1-4; X - fără experiență)
 Rezistență la strângere: D (1-4; X - fără experiență)
 Rezistență la TDM: E (A-F; X - neprobând)

GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 407:2020
 Rezistență la ardere: A
 Rezistență la căldură de contact: B
 Rezistență la căldură convențională: C
 Rezistență la căldură radiantă: D
 Rezistență la mici improșcați cu metal topit: E
 Rezistență la improșcați cu metal topit: F

GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 511:2006
 Rezistență la frigul convectiv: A
 Rezistență la frigul de contact: B
 Permeabilitatea apei: C

DENUMIRE	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	MĂRIMI DISPONIBILE
PETRAX WINTER 3/4	tricot; 100% fibre acrilice; impregnare: latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Mănușile într-un mediu mediu își pot pierde proprietățile izolante.

NAVODILA ZA UPORABO PETRAX WINTER 3/4

UPORABA: Rokavice kategorije I - Te rokavice so osnovna osobna varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (npr. vrtnarske rokavice, rokavice nosijo oznako »CAT I«).

Rokavice kategorije II - Zaščita rok pred mehanskimi nevarnostmi; nosijo oznako »EN 388 in »CAT II«.

RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:2016 + A1:2018
 Odpornost na obrabo: A (1-4; X - nepreizkušeni)
 Odpornost na urezine: B (1-5; X - nepreizkušeni)
 Odpornost na trganje: C (1-4; X - nepreizkušeni)
 Odpornost na prebod: D (1-4; X - nepreizkušeni)
 Odpornost na TDM: E (A-F; X - nepreizkušeni)

RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 407:2020
 Odpornost na gorjenje: A
 Odpornost na kontaktno toploto: B
 Odpornost na konveksijsko toploto: C
 Odpornost na toplotno sevanje: D
 Odpornost na male kapljice raztopljenih kovin: E
 Odpornost na velike kapljice raztopljenih kovin: F

RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 511:2006
 Odpornost proti konveksijskemu mrazu: A
 Odpornost proti kontaktnemu mrazu: B
 Vodoprepustnost: C

NAVODILA ZA NEGO: Rokavic ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopinam natrijeve hidroksoide in vodi. Rokavice niso primerne za uporabo med varjenjem ali za delo z mečnimi kemikalijami in ostrimi ali vročimi predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Uporabite odstranjevalnik s krtačo. Rokavice ne počivajte v pralnem stroju oziroma ne uporabljajte kemičnega čiščenja.

HRAMBA: Hrambe v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neopredeljeni snovi svetlobi.

OPOZORILO: Rokavice ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamete v premakljive se dele stroja.

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	RAZPOLOŽLJIVE VELIČINTE
PETRAX WINTER 3/4	pletalina: 100% akril; namakanje: lateks		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Rokavice v mokrem okolju lahko izgubijo svoje izolacijske lastnosti.

UPUTSTVO ZA KORISČENJE PETRAX WINTER 3/4

KORISČENJE: Rokavice kategorije I - su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagovremeno predvideti (baštenske rokavice), označene su sa CAT I.

Rokavice kategorije II - zaštitna ruku od mehaničkih rizika, označene su s piktoqramom norme EN 388 i CAT II.

STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:2016 + A1:2018
 Odpornost na habanje: A (1-4; X - nepokušani)
 Odpornost na sečenje: B (1-5; X - nepokušani)
 Odpornost na ostala sepanja: C (1-4; X - nepokušani)
 Odpornost na bušenje: D (1-4; X - nepokušani)
 Odpornost na TDM: E (A-F; X - nepokušani)

STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 407:2020
 Odpornost na habanje: A
 Odpornost na kontaktnu toploto: B
 Odpornost na konveksijsku toploto: C
 Odpornost na radijacijsku toploto: D
 Odpornost na manje prskanje rastopjenog metala: E
 Odpornost na veće prskanje rastopjenog metala: F

UPUTSTVO ZA DRŽAVANJE: Rokavice ne izlažite toplotnom zračenju, organskim rastvaralicama i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, najgrižljivijim sredstvima i vodi. Nisu pogodine za zavarivanje ili za rad sa zapaljivim hemijskim supstancama, ostrim ili vrucim predmetima temperature veće od 50 °C. Nečistote uklanjajte četkom. Rokavice nje nikad ne prati ni hemijski čištači.

SUVANJE: Na suvom mestu, van domašaja direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

UZLOVENJE: Rokavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji rizik hvatanja od strane pokretnih delova mašina.

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	DOSTUPNE VELIČINE
PETRAX WINTER 3/4	akrilni umočen u lateks		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

PROIZVOĐAČ: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ PETRAX WINTER 3/4

ЗАСТОСУВАННЯ: Рукавички категорії I - ці рукавички є простим особистим засобом захисту, призначені для захисту від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть своєчасно передбачитися користувачем (садові рукавички), позначені CAT I.

Рукавички категорії II - захист рук від механічних ризиків, позначені піктограмою стандарту EN 388 i CAT II.

СТУПІНЬ ЗАХИСТУ ПО EN 388:2016 + A1:2018
 Стійкість до стирання: A (1-4; X - неперевірені)
 Стійкість до перерізу: B (1-5; X - неперевірені)
 Стійкість до подальшого розриву: C (1-4; X - неперевірені)
 Стійкість до проколів: D (1-4; X - неперевірені)
 Відкрите опір TDM: E (A-F; X - неперевірені)

СТУПІНЬ ЗАХИСТУ ПО EN 407:2020
 Стійкість до горіння: A
 Стійкість до контактної теплоти: B
 Стійкість до конвекційної теплоти: C
 Стійкість до променистого теплоти: D
 Стійкість до невеликого розбризкування розплавленого металу: E
 Стійкість до великого розбризкування розплавленого металу: F

ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ: Рукавички не виставляйте дії променистого теплоти, органічних розчинників та їх парам, мастям, жиру, мінеральним олій, і навіть рідчині і воді. Не піддавайте дію зварюванню і для роботи з агресивними хімічними речовинами, гостримі або гарячими предметами з температурою понад 50 °C. Бруд видаляти щіткою.

Рукавички не можна прати хімічно чистити.

ЗБЕРІГАННЯ: В сухому місці, подаль від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.

УВАГА: Рукавички заборонено використовувати там, де існує ризик захоплення рухомих частиними машини.

НАЗВА	МАТЕРІАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	ДОСТУПНІ РОЗМІРИ
PETRAX WINTER 3/4	акриловий трикотаж монаний у lateksi		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

PROIZVOĐAČ: ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

NOTICE D'UTILISATION PETRAX WINTER 3/4

UTILISATION : Gants de catégorie I - équipement de protection individuelle simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être évités à temps par l'utilisateur (gants jardiniers), marqué CAT I.

Gants de catégorie II - protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.

NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388:2016 + A1:2018
 Résistance contre l'attrition : A (1-4; X - non éprouvée)
 Résistance contre les coupes : B (1-5; X - non éprouvée)
 Résistance contre d'autres déchirures : C (1-4; X - non éprouvée)
 Résistance contre le transperçement : D (1-4; X - non éprouvée)
 Résistance à la coupure TDM: E (A-F; X - non éprouvée)

NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 407:2020
 Résistance contre l'ignition : A
 Résistance contre la chaleur de contact : B
 Résistance contre la chaleur conventionnelle : C
 Résistance contre la chaleur émanante : D
 Résistance contre les petites pulvérisations de métal fondu : E
 Résistance contre d'importantes pulvérisations de métal fondu : F

NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 511:2006
 Résistance au froid convectif: A
 Résistance au froid de contact: B
 Perméabilité à l'eau: C

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN : Exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets tranchants ou chauds d'une température supérieure à 50 °C. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.

STOCKAGE : Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

AVERTISSEMENT : Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

NOM	MATÉRIAU	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	TAILLES DISPONIBLES
PETRAX WINTER 3/4	tricot; 100% acrylique (m.); enduction: latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

FABRICANT : ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

Les gants dans un environnement humide peuvent perdre leurs propriétés isolantes.

ГЕБРУКСААНВІЈІЗІNG PETRAX WINTER 3/4

ГЕБРУК: Handschoenen van categorie I - zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat bescherm tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld (tuinhandschoenen), aangeduid als CAT I.

Handschoenen van categorie II - bescherming van de handen tegen mechanische risico's, aangeduid met het pictogram van de BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 407:2020

BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 388:2016 + A1:2018
 Schuurverstand: A (1-4; X - onbeproofd)
 Snijwervstand: B (1-5; X - onbeproofd)
 Scheurwervstand: C (1-4; X - onbeproofd)
 Perforatiewervstand: D (1-4; X - onbeproofd)
 Snijwervstand TDM: E (A-F; X - onbeproofd)

BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 407:2020
 Weerstand tegen contacthitte: A
 Weerstand tegen glijdhitte: B
 Weerstand tegen stralingshitte: C
 Weerstand tegen kleine spatjes gesmolten metaal: D
 Weerstand tegen grote spatjes gesmolten metaal: E
 Weerstand tegen overeenstemming: F

BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 511:2006
 Weerstand tegen convectiekoude: A
 Weerstand tegen contactkoude: B
 Waterdooitaalbaarheid: C

WAARSCHUWING: De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen gegrepen kunnen worden.

NAAM	MATERIAAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	BESCHIKBARE MATEN
PETRAX WINTER 3/4	breiwerk: 100% Acryl; coating: latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

FABRICANT: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

KULLANIM TALIMATLARI PETRAX WINTER 3/4

KULLANIM: Kategori I eldiven - Bu eldiven, kulancı tarafından kolaylıkla tahmin edilen eden sonuçları olan minimum tehlikelere karşı, koruma sağlamak amacıyla tasarlanmış temel kişisel koruyucu donanımdır (bahçe eldiveni). CAT I olarak etiketlenir.

Kategori II eldiven - mekanik tehlikelere karşı el koruma, EN 388 ve CAT II olarak etiketlenir.

EN 388:2016 + A1:2018 STANDARINDA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:
 Asınmaya karşı dayanıklılık: A (1-4; X - denenmemiş)
 Kesiklere karşı dayanıklılık: B (1-5; X - denenmemiş)
 Yırtılmaya karşı dayanıklılık: C (1-4; X - denenmemiş)
 Delimelere karşı dayanıklılık: D (1-4; X - denenmemiş)
 Direnc TDM kesin: E (A-F; X - denenmemiş)

EN 407:2020 STANDARINDA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:
 Yanmaya karşı dayanıklılık: A
 Isı ile teması karşı dayanıklılık: B
 Yayılan ısıya karşı dayanıklılık: C
 Radyan ısıya karşı dayanıklılık: D
 Erimiş küçük metal damlacıklarına karşı dayanıklılık: E
 Erimiş büyük metal damlacıklarına karşı dayanıklılık: F

EN 511:2006 STANDARINDA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:
 Konvektif soğuk karşı dayanıklılık: A
 Temas eden soğuk karşı dayanıklılık: B
 Su geçirmezliği: C

UYARI: Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.

ÜRETİCİ: ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

AD	MALZEME	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	MEVCUT BEDENLER
PETRAX WINTER 3/4	akrilik örgü, lateks köpüğüne dahildirakr kaplanms		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

ІНСТРУКЦІЯ ПО ПРИМЕНЕНІЮ PETRAX WINTER 3/4

ПРИМЕНЕНИЕ: Перчатки категории I - являются простым средством индивидуальной защиты, предназначенным для защиты от минимальных рисков, последствия которых могут быть совершенно предсказаны пользователем (садовые перчатки).

На перчатках нанесена маркировка CAT I.

Перчатки категории II - защита рук от механических рисков. На перчатках нанесена пиктограмма стандарта EN 388 и CAT II.

СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО EN 388:2016 + A1:2018
 Устойчивость к истиранию: A (1-4; X - непроверенный)
 Устойчивость к разрезам: B (1-5; X - непроверенный)
 Устойчивость к последующим разрывам: C (1-4; X - непроверенный)
 Устойчивость к проколам: D (1-4; X - непроверенный)
 Открытие сопротивления TDM: E (A-F; X - непроверенный)

СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО EN 407:2020
 Огнестойкость: A
 Устойчивость к контактной теплоте: B
 Устойчивость к конвекционной теплоте: C
 Устойчивость к кипящему металлу: D
 Устойчивость к небольшим брызгам расплавленного металла: E
 Устойчивость к большому количеству расплавленного металла: F

ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ: Не подвергать перчатки воздействию излучаемого тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды. Перчатки не подходят для сварки или манипулиций с агрессивными химическими веществами, острыми или горячими предметами температурой более 50 °C. Удаляйте загрязнения щеткой. Запрещается стирка и химическая чистка перчаток.

ХРАНЕНИЕ: В сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при комнатной температуре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями машин.

НАЗВАНИЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ
PETRAX WINTER 3/4	акриловый трикотаж с покрытием из lateksi		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

PROIZVOĐITEL: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

UDHËZIMET E PËRDORIMIT PETRAX WINTER 3/4

PËRDORIMI: Doreza të kategorisë I - këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale bazë, të dizajnuara për t'ju ofruar ndaj rrezeve minimale me pasojë që mund të parashikohen lehtësisht nga përdoruesi (doreza kopshtare). Të etiketuara si CAT I.

Doreza të kategorisë II - mbrojtje për duart ndaj rrezeve mekanike, të etiketuara EN 388 dhe CAT II.

NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:2016 + A1:2018
 Rezistenca ndaj gërryerjes: A (1-4; X - i paprovuar)
 Rezistenca ndaj prerjes: B (1-5; X - i paprovuar)
 Rezistenca ndaj grësjes: C (1-4; X - i paprovuar)
 Rezistenca ndaj shpimit: D (1-4; X - i paprovuar)
 Prirëti rezistenca TDM: E (A-F; X - i paprovuar)

NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 407:2020
 Rezistenca ndaj djegies: A
 Rezistenca ndaj kontaktit me nxehtësinë: B
 Rezistenca ndaj nxehtësisë me konveksion: C
 Rezistenca ndaj nxehtësisë me rrezatim: D
 Rezistenca ndaj pikave të vogla prej metali të shkrirë: E
 Rezistenca ndaj pikave të mëdha prej metali të shkrirë: F

NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 511:2006
 Rezistenca ndaj përcusshmërisë në të ftohtë: A
 Rezistenca ndaj kontaktit në të ftohtë: B
 Depërteshmëria e ujit: C

UDHËZIMET E KUJDESIT: Mos i ekspozoni dorezat ndaj nxehtësisë me rrezatim, tretësive organike dhe ajurive të tyre, yndyrës, vajrave mineralë, kaustikës dhe ujit. Dorezat nuk janë të përshtatshme për saldime ose për punë me kimikate të forta, objektive të mprehta ose të mekta, me një temperaturë më të lartë se 50 °C. Përdorni një furcë për të hequr papastëritë. Mos i lani dorezat në lavanderi ose në pastirm kimik.

RUAJTJA: Ruajtini në një vend të thatë, larg dritës së drejtëperdrejtë të diellit.

PARALAJMËRIM: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ka rrezik kapjeje me pjesë të lëvizshme të makinërisë.

PRODHUESI: ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

EMRI	MATERIALI	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	MASAT E DISPONUESHME
PETRAX WINTER 3/4	thurje akriliku e lyer me shkumë lateksi		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

ΟΔΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ PETRAX WINTER 3/4

ΧΡΗΣΗ: Γάντια κατηγορίας I - Αυτά τα γάντια αποτελούν βασικό μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από μικρούς κινδύνους, των οποίων οι συνέπειες είναι εύκολα να προβλεφθούν από τον χρήστη (γάντια κηπουρικής). Θέρον σήμανση CAT I.

Γάντια κατηγορίας II - παρέχουν προστασία από τους μηχανικούς κινδύνους, θέρον σήμανση EN 388 και CAT II.

ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 388:2016 + A1:2018
 Αντοχή στην τριβή: A (1-4; X - αδοκιμαστος)
 Αντοχή στην κοπή: B (1-5; X - αδοκιμαστος)
 Αντοχή στη διάτρηση: C (1-4; X - αδοκιμαστος)
 Αντοχή στη διάτρηση: D (1-4; X - αδοκιμαστος)
 Κόμηση TDM αντίστασης: E (A-F; X - αδοκιμαστος)

ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 407:2020
 Αντοχή σε καύση: A
 Αντοχή σε θερμότητα επαφής: B
 Αντοχή σε μεταγωγική θερμότητα: C
 Αντοχή σε ακτινοβολούμενη θερμότητα: D
 Αντοχή σε μικρές σταγόνες τήξη μετάλλου: E
 Αντοχή σε μεγάλες σταγόνες τήξη μετάλλου: F

ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 511:2006
 Αντοχή σε κρυφό αέριο: A
 Αντοχή σε κρυφό αέριο: B
 Αντοχή σε κρυφό αέριο: C

ΟΔΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΑΣ: Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, γράσο, ορυκτά, καυστικές ουσίες και νερό. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης ή εργασίες που περιλαμβάνουν ισχυρές χημικές ουσίες, ατμό ή καυτά αντικείμενα θερμοκρασίας άνω των 50 °C. Χρησιμοποιήστε βούρτσα για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην βάζετε τα γάντια στο πλυντήριο και μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθάρσιο.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ: Αποφύγετε να έρθετε σε στενό μέγεθος, μακριά από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμότητα άμεση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανημάτων.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ: ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

|--|

HU

Prohlášení o shodě ke stažení na: www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON s.r.o./obchodní značka ARDON®), typus leti és termék kategória, gyártási év és hónap, CE-méltóság szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további tulajdonságait jelző jelek. A használat előtt ellenőrizze, hogy nincsen-e a kesztyűn sérülések vagy hibák, és fuggeljenek annak anyagától, ne használja a kesztyűt, ha sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos (ez a belsejére is vonatkozik), mivel ezek irritálhatják és/vagy megfertőzhetik a bőrt, ezáltal dermatitist okozhatnak. Ilyen esetben forduljon a vállalatot orvoshoz vagy egy bőrgyógyászhoz. A használat után nedves ronggyal alaposan tisztítsa meg a kesztyűt az esetleges szennyeződésektől. Ha a kesztyűt többször használják, járólja olyan módon, hogy kesztyű merevítésének belső béleése könnyedén megszáradhasson.

Ochrana proti plameni nedeklarujeme.

Ochranné vlastnosti se vzťahujú pouze na dlane rukavice.

Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotřebením a odřením.

VAROVÁNÍ: TENTO PRODUKT MŮŽE OBSAHOVAT PŘÍRODNÍ LATEX, KTERÝ MŮŽE ZPŮSOBIT ALERGICKOU REAKCI. CHCETE-LI ZÍSKAT VÍCE INFORMACÍ, KONTAKTUJTE TECHNICKÉ ODDĚLENÍ SPOLEČNOSTI ARDON.

SK

Prohlásenie o zhode k schváľeniu na www.ardon.cz. Na každom páre rukavíc je označená: veľkosť, identifikačné označenie výrobcu (ARDON s.r.o./názov značky ARDON®), označovanie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc.

Pred použitím skontrolujte, či sa na rukavicách nevyskytujú žiadne chyby alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškodené, silne zaplnené, opotrebované alebo znečistené (aj vnútri) rukavice z akékoľvek látky. Mohlo by viesť k podráždeniu a/alebo infekciami pokožky a zraneniu kože. V takom prípade vyhľadajte lekársku pomoc od lekára spoločnosti alebo sa poraďte s dermatológom. Po použití rukavice dôkladne očistite suchým hadrom, aby ste odstránili všetky nečistoty. Ak sa majú rukavice opätovne používať, skladujte ich tak, aby sa vnútorné obloženie podkladu mohlo ľahko vysušiť.

Ochrana proti plameňu nedeklarujeme.

Urovne ochrany sa vzťahujú na dlanové oblasti rukavíc.

Rukavice sa môžu používať ihneď po vybalení do 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je vytlačený na rukavici. Životnosť rukavíc je založená na opotrebovaní a odieraní.

VÝSTRAHA – TENTO VÝROBK MÔŽE OBSAHOVAŤ PRÍRODNÝ LATEX, KTORÝ MÔŽE SPÔSOBIŤ ALERGICKÚ REAKCIU; ĎALŠIE INFORMÁCIE VAM POSKYTNÚ TECHNICKÉ ODDĚLENIE SPOLEČNOSTI ARDON.

PL

Deklaracja zgodności do pobrania na www.ardon.cz. Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON s.r.o./ nazwa marki ARDON®), oznakowanie typu rękawiczki, kategorii wyrobu, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem odpowiedniej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.

Przed użyciem należy skontrolować rękawicę pod kątem wad i usterek i nie nosić zniszczonych, poważnie zabrudzonych, przetrzanych lub zaplamionych (również zewnętrznie) rękawic. Może to wywołać podrażnienia i/lub zamiełkować skórę i spowodować jej zapalenie. W takiej sytuacji należy skonsultować się z lekarzem dyżurnym lub z dermatologiem. Po użyciu rękawicę należy wyyczyścić suchą szmatką, by usunąć zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają zostać wykorzystane ponownie, należy je przechowywać w taki sposób, by wnętrze mogło swobodnie wyschnąć.

Nie deklaruemy ochrony przed plamieniem.

Poziomy wydajności odnoszą się do obszaru dłoni na rękawicy.

Po wyjęciu z opakowania rękawice można stosować przez 5 lat po dacie produkcji, wydrukowanej na rękawicy. Cykl życia rękawicy w użyciu zależy od znośności i przetart.

OSTRZEŻENIE – TEN PRODUKT MŹE ZAWIERAĆ NATURALNY LATEKS, KTORÝ MŹE WYWOŁYWAĆ REAKCJE ALERGICZNE; ABY UZYSKAĆ DODATKOWE INFORMACJE NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIAŁEM TECHNICZNYM ARDON.

LV

Atbiltais deklarācija ir pieejama lejupielādei vietnē: www.ardon.cz. Katrs cimdī pāris tiek identificēts šādi: lielums, ražotāja zīmols (ARDON s.r.o., zīmola nosaukums ARDON®), veids un produkta kategorija, ražošanas mēsis un gads, CE zīme un attiecīgā standarta numurs (piemēram, EN388), cimdī raksturojošie simboli.

Pirms lietošanas pārbaudiet cimdus pret jebkādiem defektiem vai nepilnībām un izvairieties lietot bojātus, ļoti netīrus, nodilušus vai ar jebkādu vielu iekšēji bojātus cimdus, tas var kairināt un / vai ierīti ādu un izraisīt dermatītu. Šādā gadījumā konsultējieties ar ārstu vai ar dermatologu, ņemot lietotās rūpīgi notīrīti cimdus ar sausu drāni, lai noņemtu jebkādu piesārņojumu. Ja cimdī ir jālieto vairākkārtīgi, uzglabājiet cimdus tāds veids lai iekšējais odēriums viļņi izžūtu. Aizsardzības parametri ir spēkā tikai uz cimdū delnas daļu. Cimdus var izmantot pēc iepakojuma atvēršanas 5 gadus pēc izgatavošanas datuma, kas ir uzdrūkātās uz cimdū. Cimdū lietošanas laikā ir atkarīgs no kļūpības intensitātes un nodiluma.

Nie deklaruemy ochrony przed plamieniem.

Poziomy wydajności odnoszą się do obszaru dłoni na rękawicy.

Po wyjęciu z opakowania rękawice można stosować przez 5 lat po dacie produkcji, wydrukowanej na rękawicy. Cykl życia rękawicy w użyciu zależy od znośności i przetart.

OSTRZEŻENIE – TEN PRODUKT MŹE ZAWIERAĆ NATURALNY LATEKS, KTORÝ MŹE WYWOŁYWAĆ REAKCJE ALERGICZNE; ABY UZYSKAĆ DODATKOWE INFORMACJE NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIAŁEM TECHNICZNYM ARDON.

EN

Declaration of Conformity for download at www.ardon.cz. Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON s.r.o./ trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional gloves characteristics.

Before use, inspect the gloves for any defects

or imperfections and avoid wearing damaged, heavily soiled, worn or dirty (also internally) glove of any substance, this could irritate and/or infect the skin and cause dermatitis. In this case, seek medical advice from the company doctor or consult a dermatologist. After use, clean the gloves thoroughly with a dry cloth to remove any contaminants. If the gloves are to be re-worn store in such a way that the inside lining of the support can dry out easily.

We do not declare flame protection.

Protective parameters are valid for palm of the gloves only.

Gloves can be used out of the pack 5 years after production date, printed on the glove. Glove life time in use is based on wear and abrasion.

WARNING – THIS PRODUCT MAY CONTAIN NATURAL LATEX WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION; FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT ARDON TECHNICAL DEPARTMENT.

RO

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe www.ardon.cz. Fiecare pereche de mănuși este identifi cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii.

Înainte de utilizare, inspectați mănușile pentru a verifica dacă există defecte sau imperfecțiuni și pentru a evita purtarea unei mănuși extrem de deteriorate, pătate, uzate sau murdare (și la interior), indiferent de substanță. Acest lucru ar putea cauza iritații și/sau infecțare a pielii și ar putea cauza dermatită. În această situație, apelați la asistența medicală din partea medicului companiei sau contactați medicul de familie sau dermatologul. După utilizare, curățați mănușile bine cu o cârpă uscată pentru a elimina orice urmă de contaminare. Dacă mănușile trebuie reparate, depozitați-le în așa fel încât căptușeala interioară a suportului să se usuce cu ușurință.

Nie deklaruemy ochrony przed plamieniem.

Poziomy wydajności odnoszą się do obszaru dłoni na rękawicy.

Po wyjęciu z opakowania rękawice można stosować przez 5 lat po dacie produkcji, wydrukowanej na rękawicy. Cykl życia rękawicy w użyciu zależy od znośności i przetart.

WARNING – THIS PRODUCT MAY CONTAIN NATURAL LATEX WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION; FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT ARDON TECHNICAL DEPARTMENT.

SL

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe www.ardon.cz. Fiecare pereche de mănuși este identifi cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii.

Înainte de utilizare, inspectați mănușile pentru a verifica dacă există defecte sau imperfecțiuni și pentru a evita purtarea unei mănuși extrem de deteriorate, pătate, uzate sau murdare (și la interior), indiferent de substanță. Acest lucru ar putea cauza iritații și/sau infecțare a pielii și ar putea cauza dermatită. În această situație, apelați la asistența medicală din partea medicului companiei sau contactați medicul de familie sau dermatologul. După utilizare, curățați mănușile bine cu o cârpă uscată pentru a elimina orice urmă de contaminare. Dacă mănușile trebuie reparate, depozitați-le în așa fel încât căptușeala interioară a suportului să se usuce cu ușurință.

Nie deklaruemy ochrony przed plamieniem.

Poziomy wydajności odnoszą się do obszaru dłoni na rękawicy.

Po wyjęciu z opakowania rękawice można stosować przez 5 lat po dacie produkcji, wydrukowanej na rękawicy. Cykl życia rękawicy w użyciu zależy od znośności i przetart.

WARNING – THIS PRODUCT MAY CONTAIN NATURAL LATEX WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION; FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT ARDON TECHNICAL DEPARTMENT.

DE

Konformitätsklärung zum Herunterladen unter www.ardon.cz. Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON s.r.o./ Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuhe.

Überprüfen Sie die Handschuhe vor Nutzung auf Beschädigungen/Defekte. Verunreinigungen und benutzen Sie keine verölten, verschlissenen oder defekten Produkte. Dies könnte zu Hautirritationen oder Kontaktdermatitis führen. In einem solchen Fall ziehen Sie einen Dermatologe oder Arzt zu Rate. Reinigen Sie den Handschuh nach Nutzung sorgfältig und stülpen Sie Handinnenfläche nach Außen um ein Abtrocknen der Innenseite zu ermöglichen.

Wir deklarieren keinen Flammschutz.

Alle Leistungswerte beziehen sich auf die Handinnenfläche.

Neue Handschuhe können aus der Originalverpackung bis maximal 5 Jahre nach dem aufgedruckten Produktionsdatum verwendet werden. Die Einsatzdauer wird durch den sichtbaren Verschleiß begrenzt.

ACHTUNG – DIESES PRODUKT KANN LATEX AUS NATURKAUTSCHUK ENTHALTEN, WELCHES ZU ALLERGISCHEN REAKTIONEN FÜHREN KANN. FÜR WEITERE INFORMATIONEN WENDEN SIE SICH BITTE AN ARDON.

BG

Декларация за съответствие можете да свалите от www.ardon.cz. На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на произвождателя (ARDON s.r.o./ име на марката ARDON®), отбелязани са вида и категорията на продукта, месец и година на производство, знак/обозначение със CE и номер на съответния стандарт (например: EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавици. Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти и несъвършенства и избягвайте да носите повредени, силно замърсени, износени или замърсени (вътрешно) ръкавици от кафяво и да е субстанция, което може да раздразни и / или зарази кожата и да предизвика дерматит. В този случай потърсете лекарска помощ от функциониращ лекар или се консултирайте с дерматолог. След употреба, почистете внимателно ръкавиците със суха кърпа, за да отстраните замърсяванията. Ако ръкавиците трябва да бъдат отново носени, трябва да се съхраняват по такъв начин, че да осигуряват добро съхранение на вътрешната подплата на ръкавиците.

Nie nie deklaruemy ochrony przed plamiami.

Защитните параметри са валидни само за дланта на ръкавиците.

Ръкавиците могат да се използват след разпоковане 5 години след датата на производство. Животът на ръкавицата в употреба зависи от износването и противяването.

ВНИМАНИЕ – ТОЗИ ПРОДУКТ МОЖЕ ДЪДЪРЖА ЕСТЕСТВЕН ЛАТЕКС, КОЙТО МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА АЛЕРГИЧНА РЕАКЦИЯ. ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С ТЕХНИЧЕСКИЯ ОТДЕЛ НА ARDON.

HR

Izjava o sukladnosti za preuzimanje na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON s.r.o./ naziv robne marke ARDON®), znak vrste i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, znak CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN 388), simbol označujući dodatna svojstva rukavice.

Prje upotrebe pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristiti oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni izvana ni iznutra) bilo kojom tvari obzirom da bi mogle nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavjetovati se sa liječnikom u poduzeću ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu uporabu. U slučaju ponovne uporabe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Ne proglašavamo zaštitu od plamena.

Navedena razina zaštite odnosi se samo na dlan rukavica.

Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina. Rukavice prevoziati samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

FR

Déclaration de conformité à télécharger sur www.ardon.cz. Chaque paire de gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON s.r.o./ nom de marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants. Avant toute utilisation, examinez les gants pour détecter le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou souillés (également à l'intérieur) de toute substance qui pourrait irriter ou infecter la peau et pourrait causer des dermatites. En présence d'une dermatite, il est impératif de consulter un médecin ou un dermatologue. Après usage nettoyez les gants avec un tissu sec pour enlever tous les contaminants. S'ils doivent être réutilisés, s'assurer que la doublure interne puisse sécher avec facilité.

Nous ne déclarons pas la protection contre les flammes.

Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.

Utiliser les gants dans un délai de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.

La durée de vie du gant utilisé dépend du port et de l'abrasion.

ATTENTION – CE PRODUIT PEUT CONTENIR DU LATEX NATUREL ET PEUT ÊTRE LA CAUSE D'ALLERGIES. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, PRENDRE CONTACT AVEC LE SERVICE TECHNIQUE D'ARDON.

NL

Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op www.ardon.cz. Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatienummer van de fabrikant (ARDON s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevuilde, versleten of smerige (ook aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontstekingen. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Na gebruik van handschoenen de gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties vertonen gemeten in de handpalm van de handschoenen.

De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum; die op de handschoenen gedrukt staat.

De levensduur van de gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

Wij verklaren geen vlambeveiliging.

WAARSCHUWING – DIT PRODUCT KAN NATUURLIJKE LATEX BEVATTEN DIE ALLERGISCHE REACTIES KAN VEROOZAKEN; RAADPLEEG VOOR MEER INFORMATIE DE TECHNISCHE AFDELING VAN ARDON.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.



Uygunluk beyanı indirilmek üzere www.ardon.cz adresinde mevcuttur. Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartta uyumlu olduğunu bir belgeyi olarak hizmet verir. ARDON s.r.o. Her bir eldiven çifti aşağıdakilere göre tanımlanır: eldiven numarası, üretimin markası (ARDON s.r.o./ marka adı ARDON), ürünün türü ve kategorisi, üretim ayı ve yılı, CE işareti, ilgili standardın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özelliklerini gösteren semboller.

Kullanılmadan önce eldivenlerdeki kusurlar veya bozuklukların olmasını kontrol edin ve herhangi bir maddenin yapılımsız hasarları, çok yağlımsız, aşınmış veya kırılmış (çift taraflı) deldirilen kullanduktan kaçınarak yıkama veya/veya enfeksiyonu önülebilir ve dermatite neden olabilir. Bu durumda şirket doktorundan tıbbi yardım alın veya bir dermatologa danışın. Kullandıktan sonra eldivenleri her türlü kirlenmeye ortadan kaldırarak için kurur bir bezle iyice temizleyin. Eldivenler tekrar kullanılacaksa destegin iç astarı kolayca kuruyabilmek biçimde saklayın.

Aleve karşı koruma beyan etmiyoruz.
Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgili dir.

DIKKAT – BU ÜRÜNDE ALLERJİK REAKSİYONLARA YOL AÇABİLECEK DOĞAL KAUCUK KULLANILMIŞ OLABİLİR. BU KONUDA DAHA GENİŞ BİLGİ İÇİN ARDON TEKNİK SERVİSİNE BAŞVURUNUZ.



Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте www.ardon.cz. На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON s.r.o./название бренда ARDON), маркировка типа перчатки, модель и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчатки.

Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или неадекватных и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, заохлажденных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию кожи и может начаться дерматит. В таком случае обращайтесь за консультацией к доктору дерматитики или к дерматологу. После использования, тщательно очистите перчатки сухой тряпкой что бы очистить от загрязнений. Если перчатки будите повторно носить, держите их таким образом что бы их внутренний утеплитель мог бы легко высушится. Защитные параметры действительны только на ладонь перчатки. Перчатки могут быть использованные из упаковки в течении 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стертиости.

Мы не декларируем защиту от пламени.

ВНИМАНИЕ – ДАННЫЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ НАТУРАЛЬНЫЙ ЛАТЕКС, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ; ДЛЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПОЖАЛУЙСТА ОБРАЩАЙТЕСЬ В ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ ARDON.



Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në www.ardon.cz. Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON s.r.o./ emri i markës ARDON), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbole që tregojnë karakteristikat shtesë të dorashka.

Ne nuk deklarojmë mbrojtjen e flakëve.
Suorituskykytaset liittyvät käsiin kätkenä muunnalleeseen.
Käsineitä voidaan käyttää vain vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitty käsineisiin. Käsineen käyttöikä määrityy kulumisen ja hankautumien mukaan.

VAROITUS – TÄMÄ TUOTE SAATAA SISÄLTÄÄ LUONNOLLISTA LATEKSIÄ, JOKA SAATAA AIHEUTTAA ALLERGIISEN REAKTION. PYYDÄ ASIASTA LISÄTIETOA ARDON:N TEKNISETILTÄ OSASTOLTA.



Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση www.ardon.cz. Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, είδος κατασκευαστή (ARDON s.r.o./όνομα εταιρικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά του γάντια.

Δεν δηλώνουμε προστασία από φλόγα.

CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:
SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:
PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(eg) przez:
EN: Certificate EU issued by notified body:
DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:
BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:
HR: Potvrda EU koju je izdalo prijavljeno tijelo i.d.:
HU: Az i.d. bejelentett szervezettel által kiállított EU bizonyítvány:
LT: Nofitikotuosios įstaigos išduotas ES sertifikatas:
LV: Pilnvarotās iestādes izsniegts ES sertifikāts:
RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:
SL: Potrđilo EU, ki ga je izdal priglašeni organ:
SRB: Цертификат ЕУ издат од стране пријављеног тела:
UA: Сертифікат ЕС, виданий уповноваженим органом:
FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:
NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:
TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:
RU: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:
SQ: Impletoven laloksen myöntämä EU-sertifikaatti:
EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

0075, CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon, Francie

CZ Klasifikováno jako prostředek osobní ochrany (OOP) podle nariadení evr. parlamentu a rady 2016/425
SK Klasifikovano ako prostriedok osobnej ochrany (OOP) podľa nariadenie Európskeho parlamentu a rady 2016/425
PL Zaklasyfikowano jako środek ochrony indywidualnej wedle rozporządzenie parlamentu Europejskiego i rady 2016/425
EN Classified as being personal protection equipment (PPE) according to the directive of European parliament and council PPE Regulation 2016/425
DE Ist als persönliche Schutzausrüstung (PSA) verordnung des Europäischen parlaments und europäischer rat 2016/425 klassifiziert.
BG класифицирани, като част от личните предпазни средства (ЛПС), Постановление на Европейския парламент и на Съвета 2016/425.
HR Klasificirana kao sredstvo osobne zaštite u skladu sa Uredba Europskog parlamenta i Vijeća 2016/425
FR Classées équipement de protection individuelle (EPI) suivant la réglementation du parlement Européen et du conseil 2016/425
NL is geclassificeerd als een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) conform de verordening van het Europees parlement en de raad 2016/425
TUR Avrupa parlamentosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır.
RU классифицируется как средство индивидуальной защиты (СИЗ) в соответствии с Постановлением Европейского парламента и Совета 2016/425 и подлежит применению
SQ Avrupa parlamentosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır
EA ταξινομημένα ως Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ), σύμφωνα με Κανονισμό της Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2016/425,
HU A személyi védőeszközök (SzVe) Az Európai Parlament és a Tanács rendetele 2016/425 európai szabvány alapján.
LT Europos parlamento ir tarybos reglamentas 2016/425 klasifikuojama, kaip asmeninės apsaugos priemonė (AAP).
LV Ir klasificētas kā individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL) saskaņā ar Eiropas parlamenta un Regula 2016/425
RO Este clasificată ca fi ind echipament de protecție personală (EPP) în conformitate cu Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului 2016/425
SL Je v skladu z uredba Evropskega parlamenta in sveta 2016/425 osebna varovalna oprema (OZO)
SRB Klasifikovano kao sredstvo za ličnu zaštitu (OOP) prema uredba Evropskog parlamenta i saveta 2016/425
UA класифіковане як засіб індивідуального захисту (ЗІЗ) відповідно до Регламент Європейського Парламенту та Ради 2016/425.

CZ: Nepoužívejte!, máte-li diagnostikovanú alergiu na latex.
SK: Nepoužívať!, ak je u vás diagnostikovaná alergia na latex.
PL: Nie stosować w przypadku stwierdzonej alergii na lateks.
EN: Do not use! if you have a diagnosed latex allergy.
DE: Nicht verwenden, wenn bei Ihnen eine Latexallergie vorliegt.
BG: Не използвайте, ако имате диагностицирана алергия към латекс.
HR: Nemojte koristiti ako imate diagnosticiranu alergiju na latex.
HU: Ne használja, ha diagnosztizált latexallergiája van.
LT: Nelietoti, ja Jums ir diagnostuota lateksa alergija.
LV: Nenaudokite, jei yra diagnosticuota alergija lateksui.
RO: Nu utilizați dacă aveți o alergie la latex diagnosticată.
SL: Ne uporabljajte, če imate diagnosticirano alergijo na latex.
FR: Ne pas utiliser si vous avez une allergie diagnostiquée au latex.
NL: Niet gebruiken als u een vastgestelde latexallergie heeft.
EA: Μην το χρησιμοποιείτε εάν έχετε διαγνωσμένη αλλεργία στο λάτεξ.

CZ: VROVÁNÍ OHEDEM OBALŮ:
Nebepečí udusení: Plastový sáček není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí, osob s mentálním znevýhodněním a zvířat, aby nedošlo k udušení. Nebepečí poranění: Papírová krabice není hračka, může obsahovat ostré rohy a hrany. Manipulujte opatrně a uchovávejte mimo dosah dětí a osob s mentálním znevýhodněním, aby nedošlo k poranění. Vyšše uvedené opatření a upozornění platí i pro výrobek obal odstráníte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady. Likvidaci výrobku proveďte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

SK: VROVANIÉ OHEĎADOM OBALOV:
Nebezpečenstvo udusenja: Plastové vrečko nie je hračka. Uchovávajúte mimo dosahu detí, osôb s mentálnym znevýhodnením a zvierat, aby nedošlo k uduseniu. Nebezpečenstvo poranenia: Papierová krabica nie je hračka, môže obsahovať ostré rohy a hrany. Manipulujte opatrne a uchovávajúte mimo dosahu detí a osôb s mentálnym znevýhodnením, aby nedošlo k poraneniu. Vyššie uvedené opatrenia a upozornenia platia aj pre výrobok obal odstráníte v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadmi. Likvidáciu výrobku vykonajte v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadmi.

PL: OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE OPAKOWANIA:
Ryzyko zadławienia: Torba plastikowa nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, osób upośledzonych umysłowo i zwierząt, aby uniknąć uduszenia. Ryzyko obrażeń: Pudełko papierowe nie jest zabawką, może zawierać ostre rogi i krawędzie. Należy ostrożnie się z produktem ostrożnie i przechowywać go poza zasięgiem dzieci i osób niepełnosprawnych umysłowo, aby uniknąć obrażeń. Powyższe opakowanie nadaje się do recyklingu. Po rozpakowaniu produktu należy zutylizować opakowanie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

EN: PACKAGING WARNING:
Choking hazard: The plastic bag is not a toy. Keep out of reach of children, the mentally disabled and animals to avoid suffocation. Injury hazard: The paper box is not a toy, it may contain sharp corners and edges. Handle with care and keep out of reach of children and the mentally disabled to avoid injury. The above packaging is recyclable. After unpacking the product, dispose of the packaging in accordance with local waste management regulations. Dispose of the product in accordance with local waste management regulations.

DE: WARNHINWEIS ZUR VERPACKUNG:
Erstickungsgefahr: Eine Plastiktüte ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern, geistig behinderten Personen und Tieren aufbewahren, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Verletzungsgefahr: Die Papierbox ist kein Spielzeug, sie kann scharfe Ecken und Kanten enthalten. Vorsichtig handhaben und außerhalb der Reichweite von Kindern und geistig behinderten Personen aufbewahren, um Verletzungen zu vermeiden. Die oben genannte Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung nach dem Auspacken des Produkts gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften. Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften.

BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОПАКОВКАТА:
Опасност от задавяне: Найлонова торбичка не е играчка. Пазете от деца, хора с умствени увреждания и животни, за да избегнете задавяване. Опасност от нараняване: Хартиената кутия не е играчка, може да има остри ъгли и ръбове. Работете внимателно и дръжте далеч от деца и хора с умствени увреждания, за да избегнете нараняване. Горната опаковка може да се рециклира. След като разпаковате продукта, изхвърлете опаковката в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. Изхвърлете продукта в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

HR: UPOZORENJE NA PAKIRANJU:
Opasnost od gušenja: plastična vrećica nije igračka. Čuvati izvan dohvata djece, mentalno hendikpiranih osoba i životinja kako bi se izbjeglo gušenje. Opasnost od ozljeda: Papirnata kutija nije igračka, može sadržavati oštre kutove i rubove. Rukujte pažljivo i držite ga izvan dohvata djece i mentalno oštećenih osoba kako biste izbjegli ozljede. Gornja ambalaža se moguće reciklirati. Nakon raspakiranja proizvoda, ambalažu odložite u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada. Odložite proizvod u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada.

HU: CSOMAGOLÁSI FIGYELMEZTETÉS:
Fulladásveszély: A műanyag zacskó nem játék. Tartsa távol gyermekektől, értelmi fogyatékos személyektől és állatoktól, hogy elkerülje a fulladást. Sérülésveszély: A papírdoboz nem játék, éles sarkokat és éleket tartalmazhat. Óvatosan kezelje, és tartsa távol gyermekektől és értelmi fogyatékos személyektől a sérülések elkerülése érdekében. A fenti csomagolás újrhasznosítható. A termék eldobása után a csomagolást a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

LT: BRĪDINĀJUMS PAR IEPAKOJUMU:
Aizrīšanās risks: plastmasas maisiņš nav rotaļlieta. Uzglabāt bērniem, personām ar garīgiem traucējumiem un dzīvniekiem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nosmakšanas. Savainojumu risks: papīra kaste nav rotaļlieta, tai var būt asi stūri un malas. Riskiēties uzgānīt un glabāties bērniem un personām ar garīgiem traucējumiem nepieejamā vietā, lai izvairītos no savainojumiem. Iepriekš minētās iepakojums ir pārstrādājams. Pēc produkta izsaņošanas atbrīvojiet to iepakojuma saskaņā ar vietējiem atkritumu iznīcināšanas noteikumiem. Izmetiet produktu saskaņā ar vietējiem atkritumu iznīcināšanas noteikumiem.

LV: ĪSPĒJIMAS DĒL PAKUOTĒS:
Uzsrīngimo pavojus: plastikinis maišēlis nēra žaīslas. Laīkykite vaīkams, protīskai neįgalēiams asmenīms ir gyvūnams nepasiekiamojē vietojē, kad īsvengtumojē ūdzīsmo. Pavojūms susīzeīst: papīrēnē dzētē nēra žaīslas, joje gali būtī āstrīj kampū ir kraīštē. Elīkītes atsargāīri ir laīkykite vaīkams bei psīchīkos negaījī turīntīms asmenīms nepasiekiamojē vietojē, kad nesūzīstīsumēte. Pīrmāu nurodytā pakuoūtē yra perdirbama. Išpakvę gamīnį, išmeskite pakuoūtē laīkydamiesī vietīnį atliekū šaīlīnimo taisyklū. Išmeskite gamīnį pagal vietīnes atliekū šaīlīnimo taisykles.

RO: AVERTISMENT AMBALAJ:
Pericol de sufocare: o pungă de plastic nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor, a persoanelor cu handicap mintal și a animalelor pentru a evita sufocarea. Risc de rănire: Cutia de hârtie nu este o jucărie, poate conține colțuri și margini ascuțite. Manipulați cu grijă și nu lăsați la îndemâna copiilor și a persoanelor cu dificultăți mintale pentru a evita răni. Ambalajul de mai sus este reciclabil. După despachetarea produsului, aruncați ambalajul în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor. Aruncați produsul în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor.

SL: OPOZORILO NA EMBALAZI:
Nevarnost zadušitve: plastična vrečka ni igrača. Hraniti izven dosega otrok, duševno prizadetih oseb in živali, da se izognete zadušitvi. Nevarnost poškodbe: Papirnata škatla ni igrača, lahko vsebuje ostre vogale in robove. Z njim ravnavajte previdno in ga hranite izven dosega otrok in oseb z duševnimi motnjami, da preprečite poškodbe. Zgorjnjo embalažo je mogoče reciklirati. Po razpakiranju izdelka zavrite embalažo v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov. Izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov.

FR: AVERTISSEMENT CONCERNANT L'EMBALLAGE :
Risque d'étouffement: un sac en plastique n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants, des personnes handicapées mentales et des animaux pour éviter tout risque d'étouffement. Risque de blessure: la boîte en papier n'est pas un jouet, elle peut contenir des coins et des bords tranchants. Manipuler avec précaution et tenir hors de portée des enfants et des personnes handicapées mentales pour éviter les blessures. L'emballage ci-dessus est recyclable. Après avoir déballé le produit, jetez l'emballage conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Éliminez le produit conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

NL: VERPAKING WAARSCHUWING:
Verstikkingsgevaar: een plastic tas is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen, geestelijk gehandicapten en dieren houden om verstikking te voorkomen. Gevaar voor letsel: De kartonnen doos is geen speelgoed, hij kan scherpe hoeken en randen bevatten. Ga er voorzichtig mee om en houd het buiten bereik van kinderen en mensen met een verstandelijke beperking om letsel te voorkomen. De bovenstaande verpakking is recyclebaar. Nadat u het product hebt uitgepakt, dient u de verpakking af te voeren volgens de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften. Voer het product af volgens de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften.

EA: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΎΣΚΕΥΑΣΕΩΣ:
Κίνδυνος πνιγμού: Μια πλαστική σακούλα δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε τη μακριά από παιδιά, άτομα με νοητική υστέρηση και ζώα για να αποφύγετε την ασφυξία. Κίνδυνος τραυματισμού: Το χαρτόνι κουτί δεν είναι παιχνίδι, μπορεί να περιέχει αιχμηρές γωνίες και άκρες. Χειριστείτε με προσοχή και φυλάξτε το μακριά από παιδιά και άτομα με νοητική υστέρηση για να αποφύγετε τραυματισμούς. Η παρπάνω συσκευασία είναι ανακυκλώσιμη. Μετά την αποσκευασία του προϊόντος, απορρίψτε τη συσκευασία σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς απορρίψης απορριμμάτων. Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς απορρίψης απορριμμάτων.

